

Safety and Regulatory Information

The following sections contain notices for various countries:

NOTICE FOR THE U.S.

FCC Part15: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, this notice is not guaranteed that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician.

CAUTION: To comply with the limits for the Class B digital services, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed with computer equipment certified to comply with the Class B limits.

Modifications

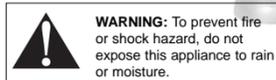
Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

State of California Proposition 65:

WARNING: Handling the cord(s) on this product may expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**

NOTICE FOR CANADA

This apparatus complies with the Class 'B' limits for radio interference as specified in the Canadian Department of Communications Radio Interference Regulations.



WARNING: To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

Important Notice

The serial number for your Creative Inspire G380 is located on the subwoofer. Please write this number down and keep it in a secure place.

September

© 2003. Creative Technology Ltd. All rights reserved. The Creative logo and Sound Blaster are registered trademarks and Inspire and Creative Inspire are trademarks of Creative Technology Ltd. in the United States and other countries. All other brand or product names mentioned are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such. All specifications are subject to change without prior notice. Use of this product is subject to a limited warranty. Actual contents may differ slightly from those pictured.

P/N 03MF01450001 Rev. B

CREATIVE INSPIRE™ G380 MULTIMEDIA SPEAKER SYSTEM

Quick Start Guide

Démarrage rapide

Instalación rápida

Introdução Rápida

Hızlı Başlat Kılavuzu

快速開始指南

クイックスタートガイド

快速安裝指南



CREATIVE®

English Français Español Português do Brasil Türkçe 繁體中文 日本語 简体中文

Important Safety Instructions

Read and Follow Instructions

All safety and operating instructions should be read and followed.

Cleaning

Unplug the power supply adapter from the wall outlet or power source before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.

Placement

Do not place the speaker system on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table.

The speaker may fall, causing injury to a person, and serious damage to the product.

Power Sources

This speaker system is specifically designed for operation within the electrical range(s) specified on the provided power adapter and use outside of this range shall be at your own risk.

Please contact your local electric utility company if you have any questions about the electrical voltage at your intended location of usage.

Servicing

Do not attempt to service any part of the speaker yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

Compliance

This product conforms to the following Council Directive: Directive 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

Specifications

Creative Inspire G380

Satellite speaker:
6 watts RMS per channel

Subwoofer:
17 watts RMS

Frequency Response:
40Hz - 20kHz

Signal-to-Noise Ratio:
80dB

These specifications apply to Creative Inspire G380 operating from the supplied 12V AC 2.9A power adapter.

Instructions importantes concernant la sécurité

Lire et suivre les instructions
Lisez et suivez attentivement toutes les instructions de sécurité et d'utilisation.

Nettoyage
Débranchez l'adaptateur de la prise murale ou de toute autre source électrique avant de procéder au nettoyage de l'appareil. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide.

Positionnement des haut-parleurs
N'installez pas le système de haut-parleurs sur une table roulante, un trépied, une console ou tout autre support instable.

Le système de haut-parleurs risque de tomber et d'être sérieusement endommagé mais également de blesser une personne.

Sources d'alimentation
Ce système de haut-parleurs est spécialement conçu pour fonctionner avec les tensions électriques indiquées sur la prise d'alimentation fournie. L'utilisation de tensions non préconisées est à votre propre risque.

Contactez votre compagnie d'électricité pour toute question concernant la tension électrique à l'endroit d'utilisation prévu.

Réparation

N'essayez pas de réparer le système de haut-parleurs vous-même. Ouvrir ou retirer les parties électriques de l'appareil peut vous exposer à des composants électriques sous haute tension ou à d'autres risques. Toute réparation doit être effectuée par un personnel qualifié.

Conformité

Ce produit est conforme aux Directives du Conseil suivantes: directive 89/336/CEE (CEM), 92/31/CEE (CEM), 73/23/CEE (LVD)

Spécifications

Creative Inspire G380

Haut-parleur satellite :
6 watts RMS par canal

Caisson de basse :
17 watts RMS

réponse en fréquence:
40Hz - 20kHz

rapport signal/bruit:
80dB

Ces spécifications s'appliquent au modèle Creative Inspire G380 fonctionnant avec la prise d'alimentation 12 V c.a. 2.9A fournie.

Instrucciones importantes sobre seguridad

Lea y siga las instrucciones
Debe leer y seguir todas las instrucciones sobre seguridad y funcionamiento.

Limpeza
Antes de efectuar la limpieza, desconecte el adaptador de alimentación de la toma o fuente de alimentación. No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles. Utilice un paño húmedo.

Colocación de los altavoces
No sitúe el altavoz en un carrito, estantería, trípode, soporte o mesa inestable.

El altavoz se podría caer y provocar graves lesiones a las personas y quedar seriamente dañado.

Fuentes de alimentación
Este sistema de altavoces está especialmente diseñado para funcionar dentro de las amplitudes eléctricas especificadas en el adaptador de alimentación. El empleo de otras potencias que estén fuera de las mencionadas amplitudes queda a la entera responsabilidad del usuario.

Si tiene dudas con respecto al voltaje que le corresponde utilizar en su lugar de residencia, consulte a la compañía eléctrica local.

Reparaciones

No intente reparar ninguna parte del altavoz por su cuenta. Si abre o retira las cubiertas, se puede ver expuesto a descargas eléctricas u otros riesgos. Deje las reparaciones en manos del personal de servicio cualificado.

Compatibilidad

Este producto cumple con la siguiente directiva: Directiva 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

Especificaciones

Creative Inspire G380

Altavoz auxiliar:
6 vatios de carga eficaz por canal

Altavoz de graves:
17 vatios de carga eficaz

Respuesta de Frecuencia:
40Hz - 20kHz

Cociente señal-ruído:
80dB

Estas especificaciones se aplican para el uso del Creative Inspire G380 con el adaptador de alimentación de 12V CA 2.9A suministrado.

Instruções importantes sobre segurança

Leia e siga as instruções
Todas as instruções de segurança e de operação devem ser lidas e seguidas.

Limpeza
Desconecte o adaptador de fonte de alimentação da tomada elétrica ou fonte de energia antes de limpar. Não use produtos de limpeza líquidos ou em aerosol. Use uma flanela umedecida para limpar.

Posicionamento do sistema de caixas
Não coloque o sistema de caixas de som em um carro, estante, tripé, suporte ou mesa instável.

As caixas podem cair, machucando pessoas e causando danos graves ao produto.

Fontes de Alimentação
Este sistema de som foi desenvolvido especificamente para operação dentro da faixa elétrica especificada no adaptador de alimentação fornecido e a utilização fora dessa faixa ficará por sua conta e risco.

Entre em contato com sua companhia elétrica se tiver dúvidas com relação à voltagem do local de utilização desejado.

Manutenção

Não tente você mesmo fazer manutenção em qualquer parte das caixas de som; a abertura ou remoção das tampas pode expô-lo a voltagens perigosas e outros riscos. Qualquer manutenção deve ser feita por pessoal qualificado.

Conformidade

Este produto está em conformidade com a seguinte diretiva de conselho: Diretiva 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

Especificações

Creative Inspire G380

Alto-falante:
RMS de 6 watts por canal

Subwoofer:
RMS de 17 watts

Resposta de frequência:
40Hz a 20kHz

Relação sinal/ruído:
80dB

Estas especificações aplicam-se a Creative Inspire G380 operando a partir do adaptador de alimentação de 12V AC 2.9A fornecido.

Önemli emniyet talimatları

Talimatları okuyun ve takip edin
Tüm emniyet ve işletim talimatlarının okunması ve takip edilmesi gerekir.

Temizleme
Temizleme işleminden önce gerilim besleme adaptörünü duvardaki güç kaynağı prizinden çıkarın. Sıvı temizleyici ya da aerosol temizleyici kullanmayın. Temizlik için nemli bir bez kullanın.

Yerleştirme
Hoparlör sistemini sabit olmayan bir sürgü, stand, tripod, destek ya da masa üzerine yerleştirmeyin. Bu durumda hoparlörler düşebilir ve yaralanmaya sebep olup ürün ciddi biçimde hasar görebilir.

Güç kaynağı
Bu hoparlör sistemi, ürün ile birlikte sevk edilen adaptörün üzerinde yazan voltaj aralığında / aralıklarında çalıştırılmak üzere özel olarak tasarlanmıştır; bu aralık dışında yapılacak işlemin riskini siz üstlenirsiniz.

Cihazı kullanacağınız yerdeki elektrik voltajı hakkında sorunuz olmasi durumunda, lütfen yerel elektrik idarenize başvurun.

Servis hizmeti

Lütfen cihazın hiçbir parçasını kendi başınıza onarmaya kalkışmayın, aksi halde kapakların çıkarılması sizi tehlikeli elektrik akımları ya da diğer tehlikeler ile karşı karşıya bırakabilir. Tüm servis hizmetlerini, yetkili servis personeline bırakın.

Şikayetler

Bu ürün aşağıdaki danışma kurulu yönetimine uygunluk gösterir: Yönerge 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

Spesifikasyonlar

Creative Inspire G380

Satellite hoparlör:
Kanal başına 6 watt RMS

Subwoofer:
17 watt RMS

İşaret-Gürültü Gücü Oranı: 80dB

Frekans Yanıtı:
40Hz - 20kHz

Bu spesifikasyonlar, 12V AC 2.9A güç adaptörüyle beslenen Creative Inspire G380 cihazı için geçerlidir.

重要的安全說明

閱讀並按照說明操作
所有的安全與操作說明都應該通讀並按照說明操作。

清潔
清潔之前，從牆壁插座或其他電源上拔下變壓器的插頭。請勿使用液體或氣霧劑之類的清洗劑。使用濕布擦洗。

放置
請勿將喇叭系統放在不穩定的車上、掛物架上、三腳架上、拖架上或者餐桌上。

這樣會使喇叭掉下來，對人造成傷害，同時也使產品受到損害。

電源
本喇叭須在隨產品附贈的電源供應器上指定的電壓範圍內使用，否則將對您構成危險。

如果您對於當地的電壓狀況有疑問，請諮詢當地電力部門。

維修

不要擅自維修喇叭的任何元件，打開或移開外殼容易導致觸電及其他危險。所有的維修應該交給維修部門處理。

依從標準

本產品依從下列標準： Directive 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

規格

Creative Inspire G380

3 聲道具功率放大

衛星喇叭：
每聲道 6 瓦輸出功率

重低音音箱：
17 瓦輸出功率

訊噪比：
80dB

頻率響應：
40Hz 至 20kHz

本規格只適用於 Creative Inspire G380 由附帶的 12 伏交 2.9 安培流電源供應器提供電力的工作狀態。

安全に関する重要な説明

操作説明の遵守
安全に関する説明と操作説明を十分に読み遵守して下さい。

清掃
清掃前には、AC アダプターをサブウーファーから外して下さい。液体洗剤やエアロゾル洗剤は使用しないで下さい。清掃には、柔らかい布をご使用下さい。

設置場所
スピーカーを不安定なカート、スタンド、三脚、ブラケット、又は、テーブルに設置しないで下さい。スピーカーを落とすと、子供や大人が重傷を負ったり、製品が破損する恐れがあります。

電源
このスピーカーは、付属の AC アダプターで動作するように設計されています。付属している AC アダプター以外の AC アダプターは使用しないで下さい。

修理
高電圧部や他の危険な箇所が露出して感電をおこす危険性がある為、カバーを開けたり取り外したりしてスピーカーを yourself で修理することは避けて下さい。修理は、弊社カスタマーサービス係りにお問い合わせ下さい。

準拠
本製品は以下の審議会指示に準拠しています。 DIRECTIVE 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

仕様

本製品は以下の審議会指令: Directive 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

規格

本製品は以下の審議会指令: Directive 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

仕様

Creative Inspire G380

サテライトスピーカー：
6 watts RMS/チャンネル

サブウーファー：
17 watts RMS

SNR (SN 比)：
80dB

周波数特性：
40Hz~20kHz

これらの仕様は、付属の 12V AC 2.9A 電源アダプターで動作させた場合です。

重要安全说明

阅读并遵守此说明
必需阅读并遵守所有的安全及操作说明。

清洁
进行清洁之前，先从墙体插座或其它电源上拔下电源插头。不要使用液体清洁剂或喷雾剂。请使用湿布进行清洁。

摆放
请勿将本音箱系统放在不稳定的车上、挂物架上、三脚架上、拖架上、或者桌子上。

这样做可能会使音箱掉下来，伤害周围的人，同时也会使产品受到严重损害。

电源
本音箱须在随产品附带的变压器上指定的电压范围内使用，否则将对您构成危险。

如果您对于本地的电压状况有任何疑问，请咨询当地电力部门。

维修

不要擅自维修音箱的任何部分，打开或移开外壳可能会触电或导致其它危险。所有的维修应交由专业维修人员处理。

合格

本产品符合下列委员会指令: Directive 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

规格

Creative Inspire G380

音箱系统：
额定功率 6 瓦 (每声道)

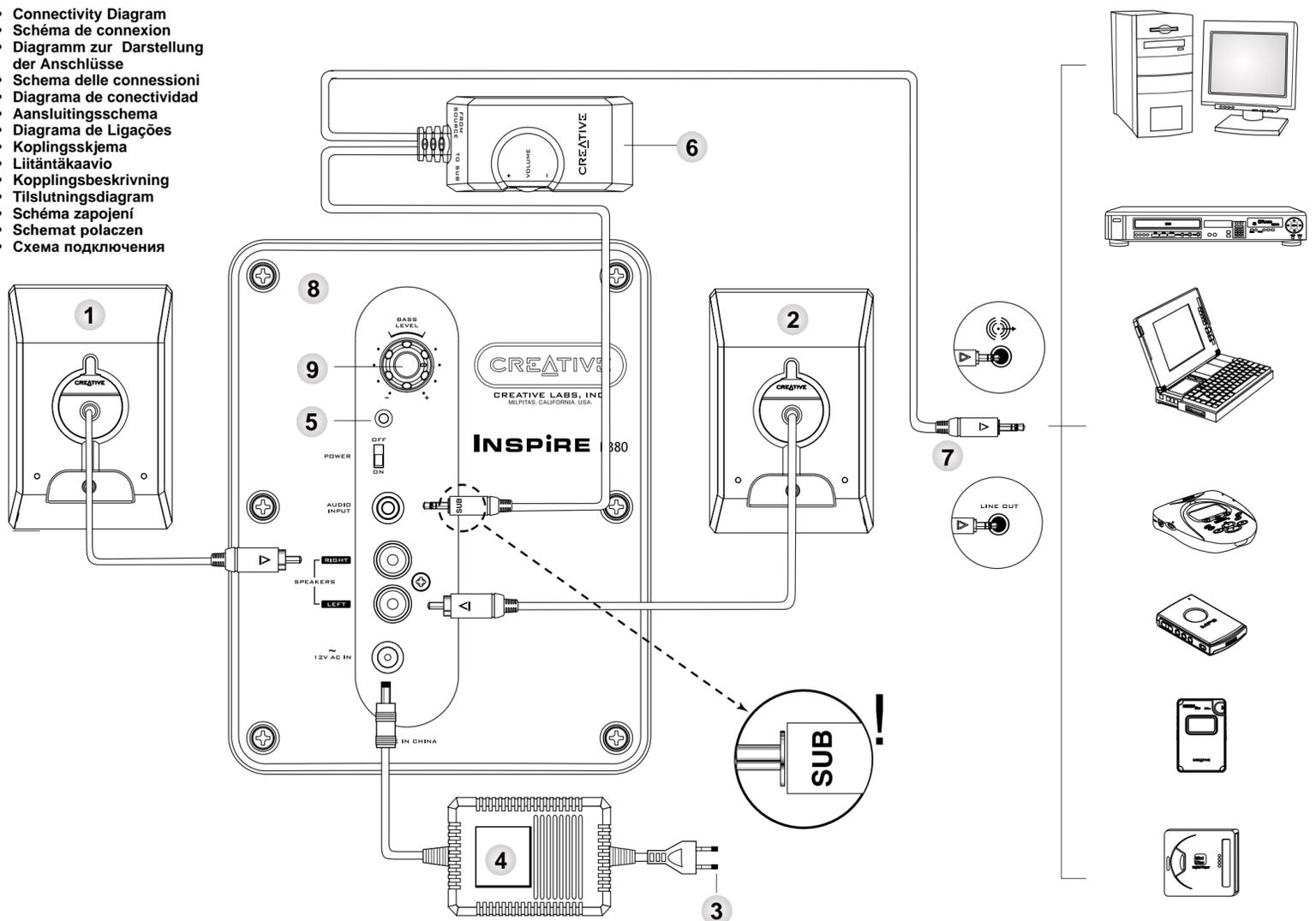
低音炮：
额定功率 17 瓦

信噪比：
80dB

频率响应：
40Hz 至 20kHz

本规格只适用于 Creative Inspire G380 由附带的 12V 交流 2.9A 变压器提供电力的工作状态下。

- Connectivity Diagram
- Schéma de connexion
- Diagramm zur Darstellung der Anschlüsse
- Schema delle connessioni
- Diagrama de conectividad
- Aansluitingsschema
- Diagrama de Ligações
- Kopplingskjema
- Liitântäkaavio
- Kopplingsbeskrivning
- Tilslutningsdiagram
- Schéma zapojení
- Schemat polaczen
- Схема подключения



English	Français	Deutsch	Italiano	Español	Nederlands	Português
1 Right Satellite Speaker	Haut-parleur satellite droit	Rechter Satellitenlautsprecher	Altoparlante satellite destro	Altavoz satélite derecho	Rechtersatellietluid spreker	Alto-falante satélite direito
2 Left Satellite Speaker	Haut-parleur satellite gauche	Linker Satellitenlautsprecher	Altoparlante satellite sinistro	Altavoz satélite izquierdo	Linkersatelliet spreker	Alto-falante satélite esquerdo
3 To Wall Outlet (Disconnect when not in use for several days)	Vers la prise mural (Déconnectez le système si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant plusieurs jours)	Zur Steckdose (Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle, wenn Sie es mehrere Tage lang nicht verwenden)	Presa a muro (scollegare se non si utilizza per diversi giorni)	A la toma de corriente (desconéctelo cuando no se vaya a utilizar durante varios días)	Naar stopcontact (verwijder het apparaat uit het stopcontact als u dit gedurende meerdere dagen niet gebruikt)	Para ligação à tomada eléctrica (desligar se não for utilizado durante vários dias)
4 Power Supply Adapter (Types of adapter may vary in different countries)	Adaptateur d'alimentation (le modèle peut varier selon le pays)	Netzgerät (Adapter sind von Land zu Land unterschiedlich)	Adattatore (I tipi di adattatore possono variare a seconda dei paesi)	Adaptador de alimentación (los tipos de adaptadores pueden variar según el país)	Voedingsadapter (typen adapter kunnen verschillend zijn in de verschillende landen)	Transformador (os tipos de transformador podem variar de país para país)
5 Power LED	Diode électroluminescente POWER	Netzschalter-LED	Pulsante POER(LED)	LED Power	Aan/uit-LED(Power)	LED de corrente
6 Volume Control Unit	Bouton du volume	Lautstärkeregler-Gerät	Controllo volume	Control de volumen	Volumeregeling	Controlo de Volume
7 To Analog Audio Sources	Vers la source audio analogique	Zu den analogen Audio-Quellen	Sorgente audio analogica	Fuente de sonido análoga	Analoge geluidsbron	Fonte Áudio Analógica
8 Subwoofer	Caïsson de basses	Subwoofer	Subwoofer	Subgrave	Subwoofer	Coluna de graves
9 Bass Level Control	Bouton de réglage des basses	Basssteuerung	Controllo libelo bassi	Control de nivel de graves	Basregeling	Controlo do nível de graves

Norsk	Suomi	Svenska	Dansk	Český	Polski	Русский
1 Høyre satellithøytaler	Oikea satelliittikaiutin	Höger satellithögtalare	Højre satellithøjtaler	Pravý satelitní reproduktor	Prawy głośnik satelitarny	правый динамик
2 Venstre satellithøytaler	Vasen satelliittikaiutin	Vänster satellithögtalare	Venstre satellithøjtaler	Levý satelitní reproduktor	Lewy głośnik satelitarny	левый динамик
3 Til stikkontakt (Kople fra når enheten ikke er i bruk på flere dager)	Pistorasiaan (Irrota, jos järjestelmää ei käytetä useaan päivään)	Till vägguttag (Dra ur sladden om anläggningen inte ska användas på ett par dagar)	Til vægstik (Frakobles, hvis enheden ikke skal bruges i flere dage)	Do zásuvky ve zdi (odpojit, pokud zařízení nebude několik dní používáno)	Do gniazdka sieciowego (należy odłączyć, jeśli nie będzie używany przez kilka dni)	К сетевой розетке (отключить, если система не используется несколько дней)
4 Strømforsyningsadapter (Type adapter kan variere fra land til land)	Verkkolaite (verkkolaitteen tyyppi voi vaihdella eri maissa)	Strömadapter (adaptertyp kan variera beroende på land)	Strømforsyningsadapter (Adaptertyperne kan variere fra land til land)	Napájecí adaptér (zástrčky střídavého napájení se liší podle země použití)	Zasilacz (wtyczka różni się w zależności od kraju)	Дпаптер питфния (Конструкция штепсельной вилки зависит от страны)
5 Lysdiode for strøm	Virran merkivalo	Ström-LED	Strøm-LED	Dioda LED (POWER)	Dioda LED (POWER)	Индикфтор LED
6 Volumkontrollenhet	Äänenvoimakkuuden Säätöyksikkö	Volym-kontrollsenhet	Lydstyrke Styreenhed	Ovládání hlasitosti	Regulator głośności	Регулятор громкости
7 Til analoge lydkilder	Analogisiin äänilähteisiin	Till analoga ljudkällor	Til analog Lydkilder	Analogový zvukový zdroj	Analogowe źródło dźwięku	Аналоговый входной звуковой сигнал
8 Subwoofer	Subwoofer	Subwoofer	Subwoofer	Rídící reproduktor	Subwoofer	Сабвуфер
9 Bassnivåregulering	Bassotoiston tasonsäädin	Basnivå-kontroll	Basniveau Kontrol	Ovládání úrovně basů	Regulator poziomu basów	Ррегулятор уровня НЧ

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>